

中國第一歷史檔案館 編

# 中琉歷史關係檔案

乾隆朝（三）

中國檔案出版社



中國第一歷史檔案館 編

# 中琉歷史關係檔案

乾隆朝（三）

中國檔案出版社



本書的編纂出版承蒙日本國沖繩縣教育委員會和（財）沖繩縣文化振興會  
公文書管理部協助，謹致感謝。



# 目 錄

一 戶部尚書海望等奏請賜給琉球國王緞疋自內庫取賞事奏副 乾隆九年二月二十日(1744. 4. 2)	1
二 禮部爲頒給琉球國王緞疋自內庫取賞事致內務府咨文 乾隆九年二月二十日(1744. 4. 2)	7
三 福建巡撫周學健爲琉球國接貢船到閩事題本 乾隆九年二月二十四日(1744. 4. 6)	22
四 福建巡撫周學健爲琉球國接貢船到閩事題本 乾隆九年二月二十四日(1744. 4. 6)	22
五 福建巡撫周學健奏報查驗琉球國使臣帶回救火水龍摺 乾隆九年七月初九日(1744. 8. 16)	47
六 福建巡撫周學健奏報查驗琉球國使臣帶回救火水龍摺 乾隆九年七月初九日(1744. 8. 16)	52
七 福建巡撫周學健爲琉球國接貢船回閩事題本 乾隆九年十二月二十一日(1745. 1. 23)	59
八 閩浙總督馬爾泰等爲琉球國使護送遭風難商到閩事題本 乾隆十年四月二十四日(1745. 5. 25)	68
	72

九 福州將軍新柱奏琉球國護送船到閩照例免稅摺

乾隆十年四月二十八日(1745. 5. 29) .....

一〇 閩浙總督馬爾泰等奏酌情遣回琉球國護送人員摺

乾隆十年七月十六日(1745. 8. 13) .....

一一 閩浙總督馬爾泰等奏酌情遣回琉球國護送人員摺

乾隆十年七月十六日(1745. 8. 13) .....

一二 福建撫巡周學健爲琉球國護送難商船回國事題本

乾隆十一年二月初八日(1746. 2. 27) .....

一三 福建巡撫周學健奏報臺灣護送琉球國遭風難民及內地難商到閩摺

乾隆十一年三月二十四日(1746. 4. 14) .....

一四 福州將軍新柱奏報臺灣護送琉球國遭風難民到閩摺

乾隆十一年閏三月初一日(1746. 4. 21) .....

一五 福建撫巡周學健爲撫恤琉球國遭風難民事題本

乾隆十一年五月初四日(1746. 6. 22) .....

一六 領侍衛內大臣福建浙江總督馬爾泰奏臺灣護送琉球國遭風難民來閩照例撫恤摺

乾隆十一年六月初十日(1746. 7. 27) .....

一七 福建撫巡陳大受爲琉球國貢船到閩事題本

乾隆十二年三月十六日(1747. 4. 25) .....

一八 閩浙總督喀爾吉善等奏陳琉球國貢船在閩貿易情形摺

乾隆十二年四月十八日(1747. 5. 26) .....

一九 禮部尚書海望爲琉球國進貢並補進謝恩表文事題本

乾隆十二年五月初四日(1747. 6. 11) .....

- 一一〇 福建撫巡陳大受爲委員伴送琉球國使臣進京事題本  
乾隆十二年九月十一日(1747. 10. 14) .....  
一一一 禮部尚書海望等奏派員伴送琉球來使回國事奏副  
乾隆十三年正月二十八日(1748. 2. 26) .....  
一一二 禮部尚書海望等爲琉球國王遣使臣進貢並補進表文事題本  
乾隆十三年二月初五日(1748. 3. 3) .....  
一一三 禮部尚書海望等爲琉球國具表進貢方物事題本  
乾隆十三年二月初五日(1748. 3. 3) .....  
一一四 禮部尚書王安國等爲頒賞琉球國貢使等物品事題本  
乾隆十三年二月初八日(1748. 3. 6) .....  
一一五 禮部爲琉球國具表進貢方物事致內務府咨文附原題  
乾隆十三年二月二十日(1748. 3. 18) .....  
一一六 福建巡撫潘思榘爲琉球國貢船在閩貿易情形事題本  
乾隆十三年三月十六日(1748. 4. 13) .....  
一一七 福建巡撫潘思榘爲琉球國貢船回國日期事題本  
乾隆十三年五月十三日(1748. 6. 10) .....  
一一八 福建巡撫潘思榘奏琉球國接貢船來閩貿易完竣回國摺  
乾隆十三年閏七月六日(1748. 8. 25) .....  
一一九 福建巡撫潘思榘爲琉球國接貢船起程回國日期事題本  
乾隆十三年八月二十九日(1748. 10. 21) .....  
一一〇 閩浙總督喀爾吉善等奏琉球國接貢船回國遭風飄流來閩遵例撫恤摺  
乾隆十三年九月初十日(1748. 10. 31) .....

三一 福建巡撫潘思榘爲琉球國接貢船遭風撫恤事題本

乾隆十三年十二月二十日(1749. 2. 7) .....

三二 閩浙總督喀爾吉善奏琉球國貢船到閩日期摺

乾隆十四年二月十三日(1749. 3. 30) .....

三三 閩浙總督喀爾吉善等奏請賞銀修理琉球國遭風貢船摺

乾隆十四年二月二十四日(1749. 4. 10) .....

三四 著內閣琉球遭風貢船所需工料銀於司庫存公銀內支給事上諭

乾隆十四年三月十七日(1749. 5. 3) .....

三五 大學士傅恒等奉旨琉球國貢使毛允仁事竣回國遭風船壞賞給銀兩修理事

乾隆十四年三月十七日(1749. 5. 3) .....

三六 福建撫巡潘思榘爲琉球國貢船到閩事題本

乾隆十四年三月二十日(1749. 5. 6) .....

三七 禮部尚書海望等爲琉球國遣使進貢事題本

乾隆十四年五月二十四日(1749. 7. 8) .....

三八 福建撫巡潘思榘爲琉球國遭風之接貢船回國事題本

乾隆十四年六月二十四日(1749. 8. 6) .....

三九 福建巡撫潘思榘爲琉球國接貢船回國遭風船壞宜加優恤事題本

乾隆十四年六月二十四日(1749. 8. 6) .....

四〇 閩浙總督喀爾吉善爲琉球國貢使恭謝賞銀修船代謝恩事題本

乾隆十四年六月二十九日(1749. 8. 11) .....

四一 福建巡撫潘思榘爲琉球國貢船回國日期事題本

乾隆十四年八月二十八日(1749. 10. 9) .....

四二一 福建巡撫潘思榘爲琉球國進貢船回國事題本

乾隆十四年八月二十八日(1749. 10. 9) .....

四三 福建巡撫潘思榘奏報琉球國貢船起程回國日期摺

乾隆十四年九月初二日(1749. 10. 12) .....

四四 福建巡撫潘思榘爲委員伴送琉球國使臣起程赴京日期事題本

乾隆十四年九月初七日(1749. 10. 17) .....

四五 禮部尚書木和林等爲琉球國遣使進到貢物事題本

乾隆十五年二月初四日(1750. 3. 11) .....

四六 禮部尚書木和林等爲頒賞琉球國貢使等物品事題本

乾隆十五年二月初八日(1750. 3. 15) .....

四七 禮部奉旨派齡泰伴送琉球國貢使回國事上諭

乾隆十五年二月十六日(1750. 3. 23) .....

四八 福州將軍德敏奏琉球國護送難民船進口照例免稅摺

乾隆十五年三月初一日(1750. 4. 8) .....

四九 福建巡撫潘思榘奏琉球國王恭謝救護遭風接貢船據咨代題事題本

乾隆十五年三月十七日(1750. 4. 23) .....

五〇 福建撫巡潘思榘奏琉球國護送難商使者事題本

乾隆十五年三月十七日(1750. 4. 23) .....

五一 福建巡撫潘思榘奏琉球國接貢船護送中國難商到閩事題本

乾隆十五年三月十七日(1750. 4. 23) .....

五二 閩浙總督喀爾吉善等奏報琉球國王移咨代陳恭謝天恩摺

乾隆十五年三月二十一日(1750. 4. 28) .....

五三 閩浙總督喀爾吉善等奏琉球國接貢船及護送難民船到閩摺

乾隆十五年三月二十二日(1750. 4. 28) .....

五四 著喀爾吉善等優加賞賚送遭風難民之都通事阮超群事上諭

乾隆十五年四月十八日(1750. 5. 23) .....

五五 琉球國王送回內地遭風商船奉旨優加賞賚事

乾隆十五年四月十八日(1750. 5. 23) .....

五六 禮部尚書木和林等奏琉球國王送回內地遭風商船照例賞賜事奏副

乾隆十五年五月初一日(1750. 6. 4) .....

五七 閩浙總督喀爾吉善奏琉球國護送難民船來閩摺

乾隆十五年五月二十四日(1750. 6. 27) .....

五八 福州將軍德敏奏琉球國護送難民船來閩照例免稅摺

乾隆十五年七月初三日(1750. 8. 4) .....

五九 管光祿寺事務哈達哈等奏聞給過琉球國貢使向永成等日食銀兩事

乾隆十五年七月初九日(1750. 8. 10) .....

六〇 管光祿寺事務哈達哈等奏爲給過琉球國貢使等厨役工價銀事

乾隆十五年七月初九日(1750. 8. 10) .....

六一 調任荊州將軍德敏奏琉球國護送難商及接貢船在閩貿易循例免稅摺

乾隆十五年八月初十日(1750. 9. 10) .....

六二 光祿寺卿吳達善等奏爲給過琉球國貢使向永成等用銀事

乾隆十五年九月二十八日(1750. 10. 27) .....

六三 光祿寺卿吳達善等奏爲給過琉球國貢使向永成等日食銀兩事

乾隆十五年九月二十八日(1750. 10. 27) .....

六四 光祿寺卿吳達善等奏爲給過琉球國貢使向永成等厨役工價銀事

乾隆十五年九月二十八日(1750. 10. 27 )

六五 福建撫巡潘思榘爲琉球國接貢船等回國日期事題本

乾隆十五年十月十一日(1750. 11. 9 )

六六 琉球國中山王尚敬爲遣使謝恩事奏本

乾隆十五年十一月十八日(1750. 12. 16 )

六七 琉球國中山王尚敬爲謝恩事奏本

乾隆十五年十一月十八日(1750. 12. 16 )

# 一、戶部尚書海望等奏請賜給琉球國王緞疋自內庫取賞事奏副

乾隆九年二月二十日（1744.4.2）

## 內容提要

戶部尚書海望等奏，琉球國王尚敬差耳目官毛文和等具表進貢來京，應照例賞琉球國王各類緞綢羅紗。中錦由戶部庫內給發外，其餘緞疋等從內庫取賞。

檔案來源：外交專案

已編入《清代中琉關係檔案三編》第三五頁

戶部

為奏賞琉球國王綵足褶一件

奏副

奏為請

太子少保內大臣戶部尚書管理三庫事務內務府總管臣海望等謹

旨事准禮部具題文開琉球國王尚敬差耳目官毛文

和等具

表進

貢來京應照加賞之例賞賜該國王  
蟒緞六疋青

藍綵緞十疋藍素緞十疋衣素緞十疋  
閃緞八疋

錦六疋紬拾疋羅十疋紗十疋等因前來

查康

熙二十八年十月內奉

上諭凡賞給外國應沾實恩以見柔遠之意戶部庫緞不

如內庫綬及此賞琉球國王綬足向內庫取賞嗣後如賞給遠處國王俱必奏請從內庫取賞欽此欽遵在案今

賞琉球國王綬足除

內庫中錦與臣部庫貯中錦一樣仍照舊例由臣

部庫內給發外其餘綬及等項從  
內庫取賞可也為此謹

奏請

旨等因於乾隆九年二月二十日奏本日奉

旨依議欽此

乾隆年月  
二十

日太子少保四品官戶部尚書管理三庫事務內務府總管臣海望

緞疋庫郎中暫兼吏部考功司郎中加一級臣顧珊瑚

員外郎加三級紀錄二次臣巴蘭泰

員外郎加二級紀錄二次臣伊福亮

司庫紀錄二次臣伊靈阿

司庫紀錄二次臣滿岱

## 二、禮部爲頒給琉球國王綬疋自內庫取賞事致內務府咨文

乾隆九年二月二十一日（1744.4.2）

### 內容摘要

禮部咨內務府文：琉球國王尚敬差耳目官毛文和等具表進貢來京，應照例賞琉球國王各類綬綢羅紗。中錦由戶部庫內給發外，其餘綬疋等從內庫取賞。

檔案來源：外交專案

已編入《清代中琉關係檔案三編》第三六頁